31979L0489

L 128/12 *EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS* 1979 5 26

KOMISIJOS DIREKTYVA

1979 m. balandžio 18 d.

derinanti su technikos pažanga Tarybos direktyvą 71/320/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių tam tikrų kategorijų motorinių transporto priemonių ir jų priekabų stabdžių sistemas, suderinimo

(79/489/EEB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1970 m. vasario 6 d. Tarybos direktyvą 70/156/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių motorinių transporto priemonių ir jų priekabų tipo patvirtinimą, suderinimo [1] su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 78/547/EEB [2], ypač į jos 11, 12 ir 13 straipsnius,

atsižvelgdama į 1971 m. liepos 26 d. Tarybos direktyvą 71/320/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių tam tikrų kategorijų motorinių transporto priemonių ir jų priekabų stabdžių sistemas, suderinimo [3] su su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos direktyva 75/524/EEB [4],

kadangi, atsižvelgiant į turimą patirtį ir šiuolaikinę padėtį, dabar įmanoma sugriežtinti reikalavimus ir juos labiau pritaikyti faktinėms bandymų sąlygoms;

kadangi šios direktyvos nuostatos atitinka Direktyvų dėl techninių kliūčių panaikinimo transporto priemonių prekybos srityje derinimo su technikos pažanga komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

1. Direktyvos 71/320/EEB I, II, III, IV, V, VI ir IX priedai keičiami pagal šios direktyvos priedą.

2. Iki tol, kol įsigalios specialūs reikalavimai ratų antiblokavimo sistemoms, M_1, M_2, M_3, N_1, N_2, N_3, O_3 ir O_4 kategorijų transporto priemonėms, kuriose įrengtos tokios sistemos, taikomi Direktyvos 71/320/EEB su paskutiniais pakeitimais, padarytais šia direktyva, reikalavimai.

2 straipsnis

1. Nuo 1980 m. sausio 1 d. nė viena valstybė narė dėl priežasčių, susijusių su stabdžių sistemomis, negali:

— atsisakyti transporto priemonei suteikti EEB tipo patvirtinimą, išduoti liudijimo, nurodyto Direktyvos 70/156/EEB 10 straipsnio 1 dalies paskutinėje įtraukoje, kopiją ar atsisakyti transporto priemonei suteikti nacionalinį tipo patvirtinimą, ar

— uždrausti eksploatuoti transporto priemones,

jei šio tipo transporto priemonės ar transporto priemonių stabdžių sistemos atitinka Direktyvos 71/320/EEB su paskutiniais pakeitimais, padarytais šia direktyva, nuostatas.

2. Nuo 1980 m. spalio 1 d. valstybės narės:

— nebeišduoda Direktyvos 70/156/EEB 10 straipsnio 1 dalies paskutinėje įtraukoje minimo liudijimo kopijos to tipo transporto priemonėms, kurių stabdžių sistemos neatitinka Direktyvos 71/320/EEB su paskutiniais pakeitimais, padarytais šia direktyva, nuostatų,

— atsisako suteikti nacionalinį tipo patvirtinimą to tipo transporto priemonei, kurios stabdžių sistemos neatitinka Direktyvos 71/320/EEB su paskutiniais pakeitimais, padarytais šia direktyva, nuostatų.

3. Nuo 1981 m. spalio 1 d. valstybės narės gali uždrausti eksploatuoti tas transporto priemones, kurių stabdžių sistemos neatitinka Direktyvos 71/320/EEB su paskutiniais pakeitimais, padarytais šia direktyva, nuostatų.

4. Nepaisydamos 1–3 dalių nuostatų, valstybės narės įgyvendina Direktyvos 71/320/EEB su pakeitimais, padarytais šia direktyva, IV priedo 1.2.1. punkto nuostatas tik nuo 1983 m. spalio 1 d.

[1] OL L 42, 1970 2 23, p. 1.
[2] OL L 168, 1978 6 26, p. 39.
[3] OL L 202, 1971 9 6, p. 37.
[4] OL L 236, 1975 9 8, p. 3.

5. Valstybės narės priima nuostatas, kurios, įsigaliojusios iki 1980 m. sausio 1 d., įgyvendina šią direktyvą. Apie tai jos nedelsdamos praneša Komisijai.

3 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 1979 m. balandžio 18 d.

Komisijos vardu

Étienne DAVIGNON

Komisijos narys

PRIEDAS

Direktyvos 71/320/EEB su pakeitimais, padarytais Direktyva 74/132/EEB ir Direktyva 75/524/EEB, priedų pakeitimai

I. BENDROSIOS NUOSTATOS DĖL MATAVIMO VIENETŲ

Direktyvos 71/320/EEB ir ją keičiančių direktyvų specifikacijos keičiamos pagal Direktyvos 71/354/EEB su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 76/770/EEB, nuostatas dėl matavimo vienetų.

Šiuo tikslu Direktyvų 71/320/EEB, 74/132/EEB ir 75/524/EEB prieduose:

— žodis „svoris“ keičiamas žodžiu „masė“, o žodžiai „didžiausias svoris“ ir „bendrasis svoris“ keičiami žodžiais „didžiausia masė“,

— jėgos, veleno sukimo momento bei slėgio dydžiai išreiškiami šiais vienetais:

jėga – niutonais (N),
veleno sukimo momentas – niutonmetrais (Nm),
slėgis – barais (bar).

Šie suapvalinti dydžiai naudojami verčiant dydžius, naudotus iki šios direktyvos įsigaliojimo, į pirmiau nurodytus dydžius:

jėga: 1 kgf ar 1 kg = 10 N,
veleno sukimo momentas: 1 mkgf ar 1 mkg = 10 Nm,
slėgis: 1 kgf/cm^2 ar 1 kg/cm^2 = 1 baras.

Tam tikrais atvejais šiuose prieduose nurodytuose skaičiavimuose turi būti naudojamos jėgos, atitinkančios transporto priemonės masę ar šios masės dalis (pvz. ašių apkrovas).

II. SPECIALIOSIOS NUOSTATOS

I PRIEDAS: **APIBRĖŽIMAI, REIKALAVIMAI, KONSTRUKCIJA IR ĮRENGIMAS**

2.2.1.2.4 punkto pabaigoje įrašyti:

„ši nuostata netaikoma, kai pagalbinis valdiklis leidžia bent dalinai įjungti darbinių stabdžių sistemą, kaip numatyta II priedo 2.1.3.6. punkte.“

2.2.1.2.7 punkto pirmą sakinį rašyti taip:

„Tam tikros sudėtinės dalys, pavyzdžiui, pedalas ir jo guolis, pagrindinis cilindras ir jo stūmoklis ar stūmokliai (hidraulinės sistemos), skirstomasis vožtuvas (pneumatinės sistemos), sujungimai tarp pedalo ir pagrindinio cilindro ar skirstomojo vožtuvo, stabdžių cilindrai ir jų stūmokliai (hidraulinės ir (arba) pneumatinės sistemos) bei stabdžių svirties ir kumštelio mazgai laikomi nelūžtančiais, jeigu jie įrengti visiškai atsižvelgiant į jų matmenis, prie jų galima lengvai prieiti atliekant techninę priežiūrą ir jeigu toms dalims būdingos bent tokios saugos savybės, kurios nustatytos kitoms transporto priemonės pagrindinėms sudėtinėms dalims (pvz., vairo pavarai).“

2.2.1.13 punktą rašyti taip:

„2.2.1.13. Kiekvienoje transporto priemonėje, turinčioje stabdį, įjungiamą iš energijos rezervuaro tiekiama energija, jeigu nenaudodamas sukauptos energijos tas stabdys negali veikti pagal atsarginiam stabdžiui nustatytus reikalavimus, be manometro, jeigu jis įrengtas, dar turi būti įrengtas įspėjamosios signalizacijos įtaisas, duodantis regimąjį arba garsinį signalą, kai sukauptos energijos kiekis bet kokioje sistemos dalyje sumažėja iki dydžio, kuriam esant, kai neperkraunamas rezervuaras ir neatsižvelgiama į transporto priemonės apkrovos sąlygas, galima naudoti darbinio stabdžio valdiklį penktą kartą po pilnų keturių paspaudimų ir gauti numatytą atsarginio stabdžio veikimą (be darbinių stabdžių sistemos gedimo ir sureguliavus stabdžius kaip įmanoma glausčiau). Įspėjamasis įtaisas turi būti nuolatos ir tiesiogiai sujungtas su grandine. Kai variklis veikia įprastinėmis eksploatacijos sąlygomis ir stabdžių sistemoje nėra gedimų, įspėjamasis įtaisas neturi duoti jokių signalų, išskyrus tuo laiku, kurio reikia energijos rezervuarui (-ams) pakrauti užvedus variklį.“

2.2.1.19.2 punkto pabaigoje įrašyti:

„jeigu šis veiksmas atliekamas naudojant vožtuvą, kuris įprastai tam nenaudojamas, toks vožtuvas gali būt prijungiamas tik tuomet, jeigu vairuotojas, būdamas transporto priemonės viduje ar išorėje ir nenaudodamas jokių įrankių, gali lengvai patikrinti jo tinkamą veikimą.“

II PRIEDAS: **STABDŽIŲ PATIKRA IR STABDYMO SISTEMOS VEIKLA**

1.3.2.1 punkto pirmą eilutę rašyti taip:

„O_2, O_3 ir O_4 kategorijų priekabų darbiniai stabdžiai išbandomi tokiu būdu, kad…“

Po 2.1.3.5 punkto įrašyti naują punktą 2.1.3.6:

„2.1.3.6. Siekiant patikrinti, ar laikomasi I priedo 2.2.1.2.4 punkto reikalavimų, atjungus variklį, turi būti atliktas O tipo bandymas ir esant bandymo greičiui, nurodytam 2.1.1. punkte konkrečiam transporto priemonės tipui. Vidutinis stabdomos transporto priemonės lėtėjimas paspaudus stovėjimo stabdį arba darbinio stabdžio pagalbinį valdiklį ir lėtėjimas prieš pat sustojant transporto priemonei turi būti ne mažesnis kaip 1,5 m/s^2. Bandymas atliekamas su pakrauta transporto priemone ir reikalavimai laikomi įvykdytais, jeigu bent vieną kartą buvo pasiektas numatytas stabdymo veikimas. Jėga, kuria spaudžiamas stabdžių valdiklis, neturi viršyti numatytų dydžių. M_1 ar N_1 kategorijų transporto priemonėms, kuriose įrengtas stovėjimo stabdys, naudojantis trynimosi antdėklus, išskyrus tuos, kurie naudojami darbinių stabdžių sistemoje, gamintojo prašymu bandymas gali būti atliktas, kai greitis yra ne mažesnis kaip 60 km/h. Šiuo atveju vidutinis stabdomos transporto priemonės lėtinimas turi būti ne mažesnis kaip 2,0 m/s^2, o lėtinimas prieš pat sustojant transporto priemonei turi būti ne mažesnis kaip 1,5 m/s^2.“

2.2.1.3 punktą rašyti taip:

„2.2.1.3. Reikalavimai išbandant O_3 tipo transporto priemones. Taikomi O_2 tipo transporto priemonėms nustatyti reikalavimai.“

2.2.1.4.1 punktą rašyti taip:

„2.2.1.4.1. Taikomi O_2 tipo transporto priemonėms nustatyti reikalavimai; be to, šioms transporto priemonėms turi būti atliktas II tipo bandymas.“

2.3.2 punktą rašyti taip:

„2.3.2. Jeigu transporto priemonėse įrengti pneumatiniai stabdžiai, manoma, kad 2.3.1 punkto reikalavimai įvykdyti, jeigu transporto priemonė atitinka III priedo nuostatas.“

III PRIEDAS

Pavadinimą rašyti taip:

„TRANSPORTO PRIEMONĖSE ĮTAISYTŲ PNEUMATINIŲ STABDŽIŲ SUVEIKIMO TRUKMĖS NUSTATYMO METODAS“

1.3 punktą rašyti taip:

„1.3. Laikai, nustatyti taikant šio priedo nuostatas, suapvalinami iki sekundės artimiausios dešimtosios dalies. Jeigu šimtosios dalies skaičius yra penki arba daugiau, suveikimo trukmė suapvalinama iki kitos aukštesnės dešimtosios dalies.“

Išbraukti ankstesnį 1.4 punktą.

Išbraukti 2.4 punkto paskutinį sakinį.

2.5 punktą rašyti taip:

„2.5. Transporto priemonėms, kurios turi priekaboms skirtą stabdžių jungtį,be 1.1. punkte nurodytų reikalavimų, suveikimo trukmė turi būti išmatuota 2,5 m ilgio ir 13 mm vidinio skersmens vamzdžio gale, kuris sujungiamas su darbinio stabdžio valdymo linijos jungiamąja galvute. Atliekant šį bandymą prie tiekimo linijos jungiamosios galvutės prijungiamas 385 ± 5 cm^3 tūris (kuris, kaip manoma, yra lygus 2,5 m ilgio ir 13 mm vidinio skersmens vamzdžio, esant 6,5 barų slėgiui, tūriui).

Puspriekabių traukiamuosiuose vienetuose turi būti įrengti lankstūs vamzdeliai, skirti sujungimui su puspriekabėmis. Todėl jungiamosios galvutės turi būti tų lanksčių vamzdelių galuose. Šių vamzdelių ilgis ir vidinis diametras bus nurodytas dokumento, atitinkančio IX priede aprašytą pavyzdį, 14.6 punkte.“

3.2 punkto antrą sakinį išbraukti.

3.3.1 punktą rašyti taip:

„3.3.1. Jame turi būti 30 litrų talpos rezervuaras, kuriame oras suslegiamas iki 6,5 barų slėgio prieš kiekvieną bandymą ir kurio negalima papildyti kiekvieno bandymo metu. Stabdžių valdiklio išeigos pusėje viena iš modeliavimo įrenginio sudėtinių dalių turi būti anga, kurios skersmuo yra nuo 4,0 iki 4,3 mm imtinai. Vamzdžio tūris, matuojamas nuo angos iki jungiamosios galvutės, kartu su ja, turi būti 385 ± 5 cm^3 (kuris, kaip manoma, yra lygus 2,5 m ilgio ir 13 mm vidinio skersmens vamzdžio, esant 6,5 barų slėgiui, tūriui). 3.3 punkte nurodyti valdymo linijos slėgiai matuojami iš karto žemiau nuo angos.“

3.3.2 punktą rašyti taip:

„3.3.2. Stabdžių valdiklis turi būti suprojektuotas taip, kad jo veikimui neturėtų poveikio bandiklis.“

Po 3.3.2 punkto įrašyti šiuos naujus punktus 3.3.3 ir 3.3.4:

„3.3.3. Modeliavimo įrenginys turi būti nustatytas, pvz. pasirenkant angą pagal 3.3.1 punkto nuostatas, tokiu būdu, kad prie jo prijungus 385 ± 5 cm^3 tūrio rezervuarą, laikas, per kurį slėgis pakyla nuo 0,65 iki 4,9 barų (atitinkamai 10 % ir 75 % nominalaus 6,5 barų slėgio), yra lygus 0,2 ± 0,02 sekundės. Jeigu vietoj minėto rezervuaro naudojamas 1155 ± 15 cm^3 rezervuaras, laikas, per kurį slėgis pakyla nuo 0,65 iki 4,9 barų be tolesnio reguliavimo, yra lygus 0,38 ± 0,02 sekundės. Tarp šių dviejų slėgio dydžių slėgis turi didėti daugmaž linijiniu būdu. Šie rezervuarai turi būti prijungti prie jungiamosios galvutės nenaudojant lanksčių vamzdelių, o jų vidinis skersmuo turi būti ne mažesnis kaip 10 mm.

3.3.4. Šio priedo priedėlyje pavaizduota diagrama pateikia modeliavimo įrenginio teisingos konfigūracijos ir naudojimo pavyzdį.“

3.4 punktą rašyti taip:

„3.4. Laikas, prabėgęs nuo to momento, kai modeliavimo įrenginio pagamintas slėgis valdymo linijoje pasiekia 0,65 barus, iki to momento, kai slėgis priekabos pavaroje pasiekia 75 % jo asimptotinio dydžio, neturi viršyti 0,4 sekundės.“

Po 3.4 punkto įrašyti šį naują 4 punktą:

„4. SLĖGIO BANDYMO SUJUNGIMAI

4.1. Kiekvienoje stabdžių sistemos savarankiškoje grandinėje slėgio bandymo sujungimas įrengiamas kuo arčiau prie stabdžių cilindro, kuris yra nepalankiausioje padėtyje, atsižvelgiant į suveikimo trukmę.

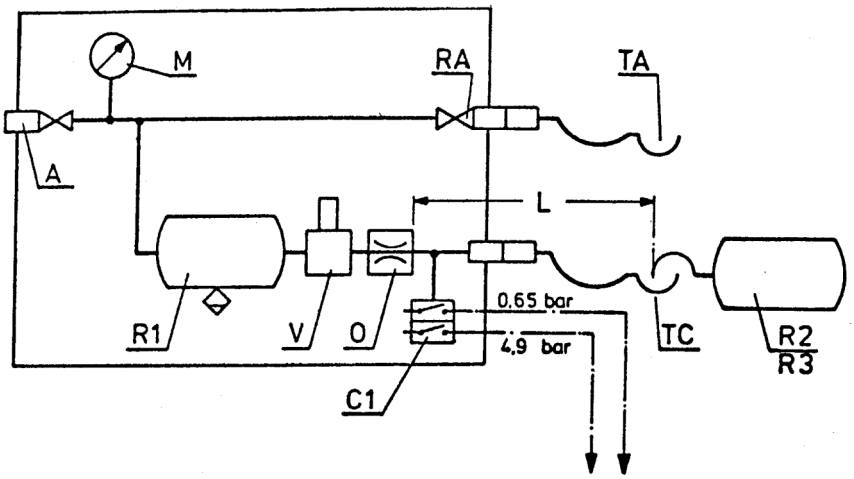
4.2. Slėgio bandymo sujungimai atitinka ISO standartą 3583/1975.“

PRIEDĖLIS: Modeliavimo įrenginio schema keičiama šiomis schemomis:

„PRIEDĖLIS

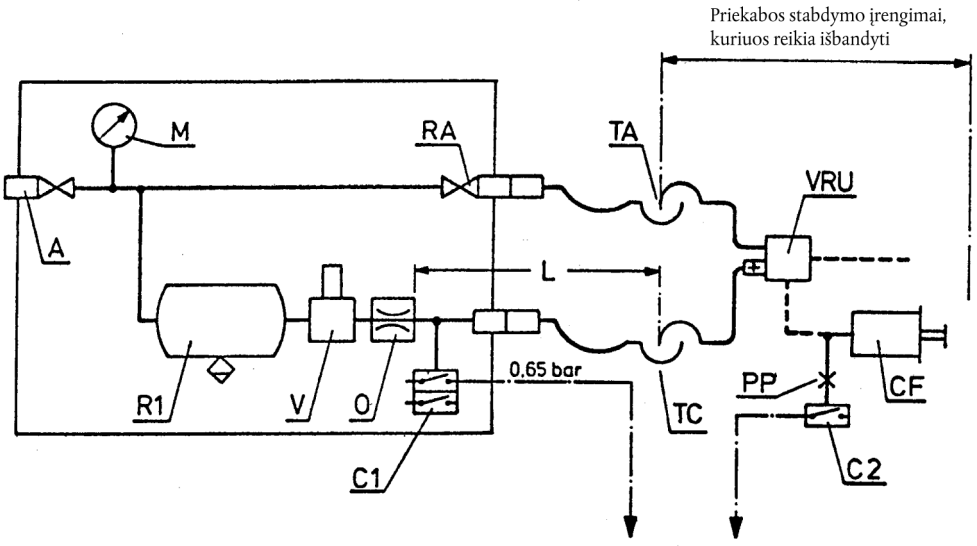
MODELIAVIMO ĮRENGINIO PAVYZDYS (ŽR. III PRIEDO 3 PUNKTĄ)

1. Modeliavimo įrenginio nustatymas



Į elektrinį chronometrą

2. Priekabos išbandymas



Į elektrinį chronometrą

A = tiekimo sujungimas su automatinio stabdymo įrenginiu;

C1 = modeliavimo įrenginio slėgio jungiklis, nustatytas 0,65 barų ir 4,9 barų padėtyje;

C2 = slėgio jungiklis, kuris turi būti prijungtas prie priekabos stabdžių pavaros, kad veiktų esant 75 % asimptotinio slėgio slėgiui stabdžių pavaroje CF;

CF = stabdžių pavara;

L = linija nuo angos O iki jos jungiamosios galvutės TC, kartu su ja ir kurios vidinis tūris yra 385 ± 5 cm^3, kai slėgis yra 6,5 barų;

M = manometras;

O = anga, kurios skersmuo yra ne mažesnis kaip 4 mm ir ne didesnis kaip 4·3 mm;

PP = slėgio bandymo sujungimas;

R1 = 30 litrų oro rezervuaras su nuleidimo vožtuvu;

R2 = kalibruotas rezervuaras, kartu su jo jungiamąja galvute TC, 385 ± 5 cm^3;

R3 = kalibruotas rezervuaras, kartu su jo jungiamąja galvute TC, 1155 ± 15 cm^3;

RA = automatinio stabdymo įrenginys;

TA = tiekimo linijos jungiamoji galvutė;

TC = valdymo linijos jungiamoji galvutė;

V = stabdžio valdiklis;

VRU = avarinis pakeitimo vožtuvas.“

IV PRIEDAS: **PNEUMATINIŲ STABDŽIŲ ENERGIJOS REZERVUARAI IR ENERGIJOS ŠALTINIAI**

1.2.1 punktą rašyti taip:

„1.2.1. Transporto priemonėse įrengti pneumatinių stabdžių rezervuarai turi būti sukonstruoti taip, kad po aštuonių pilnų darbinio stabdžio valdiklio paspaudimų, pneumatinių stabdžių rezervuare likęs slėgis nenukristų žemiau slėgio, reikalingo norint gauti konkretų atsarginių stabdžių veikimą.“

Po 2.5 punkto įrašyti šį naują 3 punktą:

„3. SLĖGIO BANDYMO SUJUNGIMAI

3.1. Slėgio bandymo sujungimas turi būti įrengtas prie nepalankiausioje padėtyje esančio rezervuaro pagal šio priedo 2.4 punkto nuostatas.

3.2. Slėgio bandymo sujungimai turi atitikti ISO standartą 3583/1975.“

V PRIEDAS: **SPYRUOKLINIAI STABDŽIAI**

2.3 punkto pabaigoje įrašyti:

„Šis punktas netaikomas priekaboms.“

2.4 punktą rašyti taip:

„2.4. Transporto priemonėse ši sistema turi būti suprojektuota taip, kad būtų galima paspausti ir atleisti stabdžius ne mažiau kaip tris kartus, kai pradinis slėgis spyruoklių suspaudimo kameroje yra lygus didžiausiam projektiniam slėgiui. Priekabose turi būti galima atleisti stabdžius ne mažiau kaip tris kartus po to, kai priekaba buvo atkabinta, o prieš ją atkabinant slėgis tiekimo linijoje buvo 6,5 barai. Šių reikalavimų turi būti laikomasi, kai stabdžiai sureguliuojami kuo glausčiau. Be to, turi būti galima paspausti ir atleisti stovėjimo stabdį, kaip tai numatyta I priedo 2.2.2.10 punkte, kai priekaba prikabinama prie tempiančios transporto priemonės.“

2.5 punkto pabaigoje įrašyti:

„Priekaboms šis slėgio lygis (pm) – tai slėgis, kuris gaunamas iki galo keturis kartus paspaudus darbinį stabdį pagal IV priedo 1.3 punktą. Nustatomas 6,5 barų pradinis slėgis.“

2.6 punkto pabaigoje įrašyti:

„Ši nuostata netaikoma priekaboms.“

VI PRIEDAS: **STABDYMAS STOVĖJIMO STABDŽIU, KAI MECHANIŠKAI UŽFIKSUOJAMI STABDŽIŲ CILINDRAI**

2.1 punkto pabaigoje įrašyti:

„Ši nuostata netaikoma priekaboms. Priekabose mechaniškai fiksuotas slėgis neturi būti didesnis kaip 4 barai. Turi būti įmanoma gauti stovėjimo stabdžio veikimą po bet kurio vieno priekabos darbinio stabdžio sistemos gedimo. Be to, turi būti įmanoma atleisti stabdžius ne mažiau kaip tris kartus po to, kai priekaba buvo atkabinta, o prieš ją atkabinant slėgis tiekimo linijoje buvo priekabą 6,5 barai. Šių reikalavimų turi būti laikomasi, kai stabdžiai sureguliuojami kuo glausčiau. Be to, turi būti įmanoma paspausti ir atleisti stovėjimo stabdį, kaip tai numatyta I priedo 2.2.2.10 punkte, kai priekaba prikabinama prie tempiančios transporto priemonės.“

Po 2.4 punkto įrašyti šį naują punktą 2.5:

„2.5. Valdiklis turi būti toks, kad, jį įjungus, jis eilės tvarka atliktų šiuos veiksmus: paspaustų stabdžius, kad būtų pasiektas stovėjimo stabdžiui numatytas veiksmingumo lygis, fiksuotų stabdžius toje padėtyje ir tada kompensuotų stabdžių paspaudimo jėgą.“

IX PRIEDAS

Pavadinimą rašyti taip:

„PAVYZDYS

PRIEDAS PRIE TRANSPORTO PRIEMONĖS EEB TIPO TVIRTINIMO LIUDIJIMO ATSIŽVELGIANT Į STABDŽIŲ SISTEMAS

(1970 m. vasario 6 d. Tarybos direktyvos 70/156/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių motorinių transporto priemonių ir jų priekabų tipo patvirtinimą, suderinimo 4 straipsnio 2 dalis ir 10 straipsnis)

Atsižvelgiant į pakeitimus, padarytus Direktyva 79/489/EEB“

[3] išnašą dėl 14.3 punkto rašyti taip:

Taikoma tik O_2, O_3 ir O_4 kategorijų transporto priemonėms.“

14.6 punktą rašyti taip:

„14.6. Suveikimo trukmė ir lanksčių vamzdelių matmenys

14.6.1. Suveikimo trukmė stabdžių pavaroje… sekundžių

14.6.2. Suveikimo trukmė valdymo linijos jungiamojoje galvutėje… sekundžių

14.6.3. Puspriekabių traukiamųjų vienetų lankstūs vamzdeliai:

— ilgis:… m

— vidinis skersmuo:… mm.“

17a punktą papildyti nauju 2 papunkčiu:

„17a) 2. II priedo 1.1.4.2 punkto priedėlio 7.3 punkte nurodyta būtina informacija.“

1975 m. liepos 25 d. Komisijos direktyvos 75/524/EEB priedas

II priedo 1.1.4.2 punkto priedėlis:

STABDYMO JĖGŲ PASISKIRSTYMAS TARP TRANSPORTO PRIEMONĖS AŠIŲ.

3.1.2 punktą rašyti taip:

„3.1.2. Transporto priemonėje, turinčioje teisę tempti O_3 ir O_4 kategorijų priekabas, kuriose įrengtos pneumatinių stabdžių sistemos, slėgis, visiškai įjungus stabdymo valdiklį, turi siekti nuo 6,5 iki 8,5 barų tiekimo linijos jungiamojoje galvutėje ir nuo 6 iki 7,5 barų valdymo linijos jungiamojoje galvutėje, neatsižvelgiant į transporto priemonės apkrovos sąlygas. Šie slėgiai turi būti akivaizdžiai matomi tempiančioje transporto priemonėje, kai nuo jos atkabinta priekaba.“

6 punktą rašyti taip:

„6. REIKALAVIMAI, KURIŲ TURI BŪTI LAIKOMASI, JEIGU NEVEIKIA STABDŽIŲ PASKIRSTYMO SISTEMA

Kai šio priedėlio reikalavimai vykdomi naudojant specialų prietaisą (pvz., prietaisą, valdomą mechaniniu būdu stabdant transporto priemonę), o šis prietaisas ar jo valdiklis neveikia, transporto priemonę galima stabdyti tomis sąlygomis, kokios numatytos stabdant transporto priemones atsarginiu stabdžiu; toms transporto priemonėms, kurios turi teisę tempti priekabą, kurioje įrengta pneumatinių stabdžių sistema, turi būti galima valdymo linijos jungiamojoje galvutėje pasiekti slėgį, lygų šio priedėlio 3.1.2. punkte nurodytam intervalui. Jeigu priekabose ir puspriekabėse neveikia valdiklis, turi būti pasiektas toks stabdymo greitis, kuris sudaro ne mažiau kaip 30 % darbinio stabdžio veikimo, numatyto atitinkamai transporto priemonei.“

7 punktą rašyti taip:

„7. ŽYMOS

7.1. Transporto priemonės, išskyrus M_1 tipo transporto priemones, kurios atitinka šio priedėlio reikalavimus, naudojant specialų prietaisą, kuris yra valdomas mechaniniu būdu stabdant transporto priemonę, žymimos taip, kad būtų matoma prietaiso naudingoji eiga tarp pozicijų, kurios atitinkamai žymi pakrautos ir nepakrautos transporto priemonės būseną ir kad būtų nurodyta kita informacija, kurios reikia norint patikrinti įtaiso nustatymą.

7.1.1. Kai stabdžių apkrovos jutiklis valdomas stabdant transporto priemonę ar kitomis priemonėmis, transporto priemonė turi būti pažymėta ir nurodyta informaciją, kurios reikia norint patikrinti įtaiso nustatymą.

7.2. Kai šio priedėlio reikalavimai vykdomi naudojant prietaisą, kuris moduliuoja oro slėgį stabdžių sistemoje, transporto priemonė privalo būti pažymėta taip, kad būtų parodyta masė, atitinkanti ašių apkrovą jų apačioje, įtaiso nominalius išeigos slėgius ir įleidimo slėgį, ne mažesnį kaip 80 % didžiausio projektinio įleidimo slėgio, kurį nurodo transporto priemonės gamintojas, kai yra šios apkrovos sąlygos:

7.2.1. Techniškai leistina didžiausia apkrova ant ašies (-ių), kurie valdo įtaisą.

7.2.2. Ašies apkrova (-os), atitinkanti veikiančios transporto priemonės masę, kaip apibrėžta Direktyvos 70/156/EEB I priede.

7.2.3. Ašies apkrova (-os), priartėjanti prie transporto priemonės su siūlomu kėbulu jai veikiant, kai 7.2.2 punkte nurodyta ašies apkrova (-os) yra susijusi(-ios) su transporto priemonės su vairuotojo kabina.

7.2.4. Ašies apkrova (-os), kurią gamintojas yra suprojektavęs tam, kad būtų galima patikrinti įtaiso nustatymą jam veikiant, jeigu ši apkrova (šios apkrovos) skiriasi nuo 7.2.1, 7.2.2 ir 7.2.3 punktuose nurodytų apkrovų.

7.3. IX priedo 17a) 2 punktas privalo apimti reikalingą informaciją siekiant patikrinti, ar laikomasi 7.1 ir 7.2 punktų reikalavimų.

7.4. 7.1 ir 7.2 punktuose nurodytos žymos nenuplaunamai pritvirtinamos matomoje vietoje. Mechaniniu būdu valdomo įtaiso, įrengto transporto priemonėje, kurioje įrengta pneumatinių stabdžių sistema, žymėjimo pavyzdys pateikiamas 5 diagramoje.“

8 punktą rašyti taip:

„8. SLĖGIO BANDYMO SUJUNGIMAI

Stabdžių sistemų, apimančių 7.2. punkte nurodytus įtaisus, slėgio linijose, kylant į prietaiso viršų ir leidžiantis į jo apačią, įrengiami slėgio bandymo sujungimai, kurie atitinka ISO standartą 3583/1975.“

Buvęs 8 punktas tampa 9 punktu.

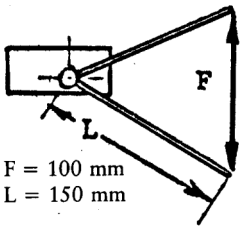
2 ir 4A diagramų ordinatėje„ $\frac{TR}{PM}$ “ pakeičiamas „ $\frac{TR}{PR}$ “.

Po 4B diagramos įterpiama ši nauja 5 diagrama:

5 DIAGRAMA

STABDŽIŲ APKROVOS JUTIKLIS

(žr. 7.4 punktą)

Valdymo duomenys	Transporto priemonės apkrova	Ašis Nr. 2 – apkrova ašies apačioje (kg)	Įleidimo slėgis (barais)	Nominalus išleidimo slėgis (barais)
 Pakrauta / Nepakrauta	Pakrauta	10 000	6	6
	Nepakrauta	1 500	6	2,4
	.....	.....	.....	.....
	.....	.....	.....	.....